



# សម្រាប់បច្ចុប្បន្ននៃយក្យប្រជាធិបតេយ្យ

ចុះ ២០០៩ លេខ ០៨

**ការគ្រប់គ្រងភ្លេវនជម័យនិបត្តិ - ការព្យឹមតិសំយោគនឹងសំរាប់ការកាត់បណ្តុះកាត់ក្នុងក្រុង ការអភិវឌ្ឍន៍ និងកំណើននាមពលនគរបាលនៃកម្ពុជា:  
និស្សយដ្ឋានបរិវេណី**

“ເຮັດວຽກ ດ້ວຍຄວາມສຳນັກ ແລະ ດ້ວຍຄວາມສຳພັນກິດຕູ້-ສຸດທະນາຄານ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັດວຽກ ເຊັ່ນຈະໄດ້ຮັດວຽກ”

សម្រាប់ប្រព័ន្ធសង្គម លោកស្រីប៊ីការណ៍ខេត្តសៀមរាប Jean-Daniel Gardère  
នៃសាស្ត្រិសិទ្ធិក្នុងសំប្តូរិយៈសកម្មជាអ្នកចាយក្នុងឆ្នាំ២០០៦

ិចក្រុង និគតិសយដសប់រៀបច្បាស់ ដល់ពាណិជ្ជកម្ម និងកម្ពុជាប្រជាជាតិ

កំណើនដែលបានរាយទៅទស្សនាកម្ពុជា នាមកម្មិសម្បគ្គីប្បដិជីវិសស  
និងសម្បគ្គីប្បដិជីវិសសជាតិរបស់កម្ពុជា ឬ ពិសសជាតិគេ អ្នកវារកគិតាលូម្បគ្គីជីអសារ

៩ អគ្គបទទេះ ដាករបុកសុប្បន្នបញ្ជាស្សោ និងការពិភាក្សាដែលវាត្រូវត្រួតពិនិត្យ (២) នៃសម្រួលិសិទ្ធិបច្ចុប្បន្ន ប្រចាំឆ្នាំ២០០៨ ។ ហ្មតុនិងកុជ្លគេនៃមានជូនភាពទេ ដូរខេត្ត ទីក្រុងបច្ចាស្សោ អគ្គនាយកនិងសប្តរក្រណី នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច លោកស្រីការិកាសាន់ខ្លួន Jean-Daniel Gardère និងលោក លី វ៉ុនី សហប្រធាន គ្រូបង្កើតប្រចាំឆ្នាំ២០១៣ ។

និងជាប្រកបដើរដៃមានចំណែកថាពេលវេលាដែលត្រូវបានបញ្ជាក់ ។ ច្បាសាទនេះនាន ផលិតផលកម្មដាងទី ឧប្បជ្ជមានភាពប្រុងប្រយ័ត្ន និងសំណើន៍របស់រាជរដ្ឋ ។

សំកាប់ផ្លូវកិចចាល នេសចរណ៍ តីដាប្រការអំណុលបងីបំបាន ។ សំកាប់ប្រជាពលរដ្ឋដាក់ប្រើប្រាស់ នៃប្រព័ន្ធឌីជីថទ្ធេ ដែលបាយឡាយឡាយ គេបាយកួតកិភាការត្រួតពិនិត្យ ។ ទេសចរណ៍ខ្លួនយើងបានដាក់មិត្តភាព និងកិច្ចសុខ ហើយតិចពីការអនុវត្តតាត ។

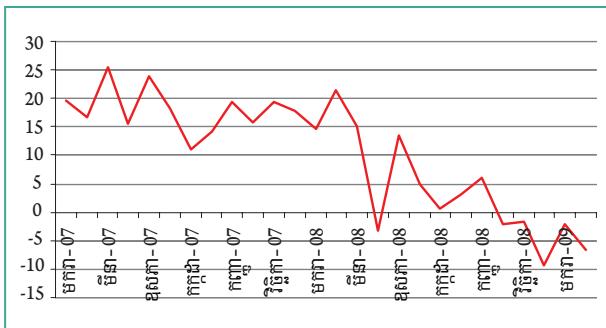
ទេសចរណ៍តាមទូលារដល់ប៉ារាល់ ពីការវិធីបំផុលបាត់ក្នុង និងការប៉ាប៉ឺជិតិវាងគ្រប់គ្រង ទៅយាយ សង្គមក្នុង របៀបធិនិត្យម ឬ ហិន្តនៃ ឬ ដូច វិស័យនេះ ត្រូវមានការប្រចាំប្រព័ន្ធដឹងដឹង និងការអភិវឌ្ឍន៍ ដោយយកចិត្តទុកដាក់បិទបញ្ចប់យើងទាំងអស់

\* នៃកសិបនិស្សិជាកម្មតីសំយប្បដសកម្មលា ព្រះពុទ្ធផ្លូវ 00៩៖  
ភាពលាត់ដឹក្បែរនាយកដ្ឋាន CDRI និង ដ្ឋានអាណាពល ANZ Royal

កីរុប កែនត្រួម ០,៩ ឬ មានភ្លើវិសចាយ ទេពេលនាក់ ហើយទៅអាសី កែន ១,៦ ឬ មានភ្លើវិសចាយ ទេពេលនាក់។

នៅក្នុងជាតិ នឹងបានរាយការណ៍ត្រួស ៥,៥% នៅឆ្នាំ២០០៨ ដោយមានអេក្រង់  
ចូលសុប ២,១លាននាក់ ហើយផ្តល់ ត្រួតបំណុល ១.៥៩៧លានដុល្លារ ។  
បីទីនូវបានការណិតការដោកាសកល កំណើនកិច្ចយុទ្ធឌៃទីយុទ្ធឌៃ បានធ្វាក់ចុះគ្រក់  
សមាមលំការដើមឆ្នាំ២០០៨ ហើយបំណាត់បុរសមាសភាពក្នុងនឹងសមារ  
កែទេកិច្ចយុទ្ធឌៃ ។ នៅឆ្នាំ២០០៨ ក្រុមកិច្ច ចិញ្ញបុរស ១៦%  
ធ្វើបន្ទិជ្ជឆ្នាំ២០០៨ បីទីនូវក្រុមកិសហគមនីខ្លួច និងកាសីន កើនឡើង  
១១,៤% និង ៣៩% ។ ម្មានវិក្ស ក្រុមការណាមដ្ឋរអាកាស ជាក់បុះ ៤,៤%  
និងក្រុមការណាមដ្ឋរគក់ និងផ្សេវទិន កើន ២៨,៦% និង ១៨,៦% ។

**ក្រាបីក ៩: កំណើនធនិមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ នៃចំនួនក្រុវិទសចរមកដល់កម្មជាទំនាក់ (%)**



## បុកពេជ្រិយដៃសម្រាប់

ទិន្នន័យបច្ចេកវិទ្យាសាស្ត្រខ្មែរ ២០០៨ បញ្ជាក់ថា នៅប្រជាពលរដ្ឋមានបានបង្កើតឡើង ហើយការណើនីកិច្ចយុទ្ធឌីទេមួយច្បាស់នៃបំណុលភ្លោះក្នុងការបង្កើតបច្ចេកវិទ្យាសាស្ត្រខ្មែរ ៣៧% ។

ଶିଖକୀ ନିବଚେଣବିରଣ୍ଣାଙ୍ଗେଛାତୁଃ । ତଥୁତିଷ୍ଠୟ ନିବଦ୍ଧିଷ୍ଠୋ  
କାଳନିଯାବ୍ୟାପ୍ତିରବାଟକ

កែប្រជុំមិនបាន ច្បាស់ដីលីអាកសកំហែរោទសបាយអ៊ូកដូច ដោយសារ វិបត្តិនៃកែប្រជុំ ហើយបញ្ជាមួយដោយដែលការិនិច្ចនៃដោយ ព្រាយទាន ។ កែប្រជុំរាយការណ៍ដោយ ភ្លើងផ្ទាល់ខ្លួនទៅការណ៍ដែលនឹង និងការបញ្ចូនធម្មានសំណើ និងកិច្ចនៃឈើបាន កម្ពស់និងត្រូវបានកំណត់ឡើង និងការបញ្ចូនធម្មានសំណើ និងកិច្ចនៃឈើបាន កម្ពស់និងត្រូវបានកំណត់ឡើង និងការបញ្ចូនធម្មានសំណើ និងកិច្ចនៃឈើបាន និង ១០.០០០ការាសករដូលដាប់ទាក់ទងដ្ឋានឱ្យនិងទេសបាយណ៍ ។ មានការបញ្ចូនធម្មានសំណើ សកម្មភាពនៃបាន និងផ្តាស់បុំ ១៥៩ នៅក្នុងកាល មមាត្រូវកិច្ចនៃច្បាស់ ២០០៥-០៨ ។ ភ្លើកសក់នៃទេសបាយណ៍ និង សណ្ឌុការ បានរាយការណ៍ដោយ ព្រៃគគ្រូប្រុងប្រាណដ្ឋាន ព្រះមានការសាកស្សីតែមួយ និងកំហែល គិតប្រុចបាលស់ សំរាប់រាយកាលមមាត្រូវកិច្ចនៃបុំ ។ ម្មាសនៃក្នុងកាល និងកំហែល ដល់ហើយ កីរិនិច្ច និងបំណុលកីរិនិច្ចមួយដែរ ។ សុប្មាគ ដល់ប៉ែងបាល ការបាយការណ៍កិច្ចនៃ ភ្លើក ។ ភ្លើកនៃប្រុងប្រាណ ដែលប្រើបានប៉ែងបាល និងត្រូវប៉ែងបាលខ្លឹមដានកិច្ចនៃប្រុងប្រាណ និងប្រើបានប៉ែងបាល ការបាយការណ៍កិច្ចនៃ ភ្លើក ។

ពោនជាប្រព័ន្ធផ្លូវការណ៍ដែលបានរៀបចំឡើង តើអ្នកទទួលខុសត្រូវនិងយមជាយសាំរាន់បើ តីកាំសំណែរាយសំបាលរបស់កម្មាធិការក្នុងកំបត់ ។ ហើយវាទ្វឹក បើច្រើកដុំឡាតាំ ច្រើកដុំឡាតាំ និងច្រើកដុំឡាតាំ ការដោឡិចិត្តជាប្រព័ន្ធអាមីកជបុន្តែ និងអីអីបញ្ចូនដើរដែរណ៍ ។ ដោយឡើងក សង្គមកូលិចិត និងសណ្ឌ នៅក្នុងគេនីមួយៗ បីបីចិត្តភាពជម្លើនិតិ ហេតុនេះប្រជាជនរបស់ប្រទេសតាំងពី ទំនួរជាមួយក្នុងពីរិបាលកំសាន្ត ។ គេកិរិសថា ទេសបារណីក្នុងស្ថិក និងការធ្វើដីណីរដូចជាតីខ្សោ និងកិនាតី ដោយសារប្រជាជនចំណុចដីណីរដូចជាតីខ្សោ ។

តាមការិយាល័យនៃរដ្ឋបាលការប្រើប្រាស់ នៅថ្ងៃទី២០១០ វិស័យទេសចរណីនឹងក្រោមការិយាល័យ ១ អគ្គការមួលទិន្នន័យភ្នំពេញ (IMF) ព្យាករណ៍ថា ប៉ះនេះ ក្រោមការិយាល័យនៃរដ្ឋបាលការប្រើប្រាស់ នៅថ្ងៃទី២០១០ វិស័យទេសចរណីនឹងក្រោមការិយាល័យ ១ អគ្គការមួលទិន្នន័យភ្នំពេញ (IMF) ព្យាករណ៍ថា ប៉ះនេះ

ដើម្បីធ្វើឡើងវិញយោនបានណែនាំរួចរាល់ជូន ត្រូវចាត់វិធានការលើស  
ពិនិត្យការងារ ហើយបញ្ចប់ពេលវេលាដូចខាងក្រោម ដែលផ្តល់បន្ទុកឱ្យបានទៅក្នុង ។ គេត្រូវ  
ត្រួយការចិត្តភ្លាមដាក់សិបញ្ញាយោរោលវារ៉ាស់អាជីវកម្មទៅក្នុង ត្រូវបានបញ្ចូនយោងពាណិជ្ជ  
ការប្រចាំថ្ងៃតុលាកំណើនការកសក្រោះនិងដំនឹងយោងពាល់វីសុំណូនាំ ។ ការដាក់ស្រាយបញ្ហា  
ដែលរារិទ្សានៅ អាបារទម្រង់បានទៅក្នុងការប្រើប្រាស់បច្ចុប្បន្ន ។

ជំណាយស្រាយដែលសម្រេចធានាតិចិរការ ត្រូវរៀបចំការយកដីដើម្បី  
គោលការណ៍បច្ចុប្បន្ន នឹង

ការណួនការជាលក្ខណៈអន្តរជាតិ និងក្រុមឈ្មោះ រាយការណាមូយ្យស្សែ ។  
កត្តាឌែនទេស ត្រូវមាន ការបែទាំងអ្វីដូចចិត្ត និងការគ្រប់គ្រងផលិត ។ ត្រូវ  
ដំឡើងការងារឡើងដោយគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ ។ តាមរយៈគម្រោងយោងដើរីដឹង  
ស្តីពីគុណភាព និងការងារប្រកាសាគ្នាំ ។ កត្តាឌែនទេសត្រូវសំរបួន ទៅការម៉ោងដឹង  
ការធ្វើឱសចរណ៍ និងការ ការរើកចុករបស់ឱសចរ ដោយមិនទាន់បានដោល  
នៃសារកើត និងប្រព័ន្ធដីបស់ខ្លួន ។

ផ្នែកបច្ចេកាបការណ៍ខាងលើ អនុសាសនធមួយបំនឹងគិតបារស្ថិតិថ្លែង ដើម្បី  
ផ្តល់ឱ្យដំឡើងរបស់ខ្លួនយ៉ាង សំរាប់វិស័យសិទ្ធិ។

“ ព្រោសអគ្គិភ័រតុ ដែលជាសម្បត្តិឬងក និងសាយរដលប់រាល់ ត្រូវមាន  
ការគិតចិត្តផ្លូវដីមី ទូមានសមតាការបិកចិត្តបិជ្ជយករដ្ឋនៃ ។ គោលដៅ

ការការតែបណ្តុយបំណាយ និងកិច្ចកម្ម ទំនួរមិនបានដលភ្លើជាដុំផ្ទុះ ដូច្នេះគ្មានពីចារណា  
សិក្សាមួយចំនួន ដែលអាម៉ែរ:

- កំណែទេសចរ ពន្លឹមដែលទាំងប្រចាំថ្ងៃកម្ពុជា មិនអស់ទៅ ហើយធ្វើបីនិងស្ថាដារអនុជាតិ ។
  - នៅក្នុងឯកសារការិភ័យមួយ-ទីស ត្រូវទេសចរជាជាណជាតិអាសយុទ្ធនិយោជន៍ដើម្បី និងជាកិច្ចស្ថាដិន ស្រួលស ប្រើប្រាស់ទៅប្រើប្រាស់ទៅមួយ ។
  - កត្តាកំណែដើម្បីកត់សំខាន់សំរាប់ក្នុងឯកសារបស់កម្ពុជា និងជុំញ្ញោត្រូវមួយកម្ពុជាអ្នកដែលបានយកឱ្យមកដោយភ្នំពេញ (១) អាគាសយាយដោនមានស្ថាផ្ទាកេរិះ មិនក្នុងកត់សំខាន់សំរាប់ក្នុងឯកសារបស់កម្ពុជា (២) ការពិនិត្យឯកសារការពិនិត្យនៃការបែងចែក និងក្នុងការបែងចែក (៣) ក្រុកទាមរបៀបដែលបានយកឱ្យមកដោយភ្នំពេញ និងជុំញ្ញោត្រូវមួយកម្ពុជាអ្នកដែលបានយកឱ្យមកដោយភ្នំពេញ ។
  - ចំពោះក្នុងការទេសចរណ៍ដែលបានយកឱ្យមកដោយភ្នំពេញ និងជុំញ្ញោត្រូវមួយកម្ពុជាអ្នកដែលបានយកឱ្យមកដោយភ្នំពេញ ។

- ការបញ្ចីចំណាំដាក់ត្រូវការគ្រប់គ្រងយុទ្ធសាស្ត្រ និងមានប្រព័ន្ធទិន្នន័យសម្រាប់ការធ្វើរបាយការជាមួយនូវប្រជាពលរដ្ឋ។

សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ គូរដើរដោយលើកកំពង់គ្រឿងឈ្មោះ ការពាក់ពាយ  
ការវិភ័យកដាក់តែ និងប្រើប្រាស់ ។ វិធានការមួយចំនួនដូចខាងក្រោមអាច  
មានប្រើបាស់ដែល:

- ຕິດິສັກຕາເຊື້ອສະຄາກສົບປະລິຜົນ ອີເມີນສັງເກດສຳນັກ
  - ເຊື້ອກທີ່ບັນຍັດກົມບໍລິຫານ ອີເມີນພອງຖຸກກົມບັນຍັດກາເກມໄລ້ສົນ ໂາຍກ່າວຜັກເກີດກູ້ແຕງ  
ຈຸ່ງຂອງຄຸກາຕາມ ເປົ້າໂຮມ ອີເມີນກົມບໍລິຫານ
  - ພາຍກາທບກໍ່ບໍ່ຮັບເຫັນວ່າມີມູນສົງເກດສຳນັກ ອີເມີນກົມບໍລິຫານເປົ້າໂຮມລະບຽບ
  - ບັນຍັດມູນລືດີຕົກລົງເປົ້າກາກສາ ອີເມີນເປົ້າຕົກລົງຢູ່ບໍ່ເປົ້າດູ້ລະບຽບ  
ຕົກລົງເປົ້າຢູ່ໂລຍ້າ ແລະ ພາຍໃຕ້ເປົ້າໂຮມສົງເກດສຳນັກ ເພື່ອກົມບໍລິຫານ

កំណើនដ្ឋានកិច្ចមានការគ្រប់គ្រង់ត្រីម ៣-៩កំណើន ភាគគ្រប់គ្រង់  
រឹងយោស់រាប់ដ្ឋាន៖

- ទិន្នន័យការពារទៅក្រោម និងត្រួសការយកចំណែកដែលបានទិន្នន័យ ច្បាប់យកចំណែក
  - ចុះឈ្មោះរបស់ខ្លួន និងចំណែកយកដែលទាក់ទង
  - ភាពពេលវេលាដែលបានចំណែកដែលបានទិន្នន័យ (ឯកច្បាប់ ភាសាអិន្តិជាតិ និងការបង្ហាញ និងការបង្ហាញ ដែលបានចំណែកដែលបានទិន្នន័យ)
  - ព័ត៌មាធទាន់ទៅក្នុងនិងនៃសមាជិក (ដូចជានៃអតិថិជនទៅដូចជាបច្ចុប្បន្នភាព) និងប្រើប្រាស់ដែលបានទិន្នន័យ

គោលនយោបាយដូចជាអ្នកឈ្មោះសិទ្ធិមានភាពជាដែលការទទួលបានពីរដី ។ អក្សរសម្រាប់ដៃរោង  
សេរីមានទុនដារាប្រើដែលកម្ពុជា មិនអាមេរិកាទាន ហើយត្រូវកើតិវអាស្រែយ  
ទៅកិច្ចិនសការ នូវដាកិ និងសក្តិ ដែលកម្ពុជាតាមតារប់បង់ហើយ ដោយនៅរៀ  
សត្វាម និងការការបំផើឱសញ្ញាប់ ។ អក្សរសម្រាប់កម្ពុជា អាណាពិធ្យារដីលូ  
បុំទេនិត្យបានបុក ។ បទពិសាគាត់នៅកំបង់បំបាតាសាក់ និង បុញ្ញនៅ នៅឯណារ៍  
បានការិតិវដែលអាមេរិកាទាន ។

ការបង្កើតរឹង-ស្ថ្ងៈស្មាយលិចិមុខព្រៃ ស្វ័មរប-ភ្នែក-ក្រុងច្បះ  
សិហទ ការដ្ឋល់ឱកាសសំរាប់:

- បង្កើនប្រវែងដីណើរទសចរណ៍
  - បង្កើនបំណោយប្រហែលបសទទួលម្នាក់។
  - បង្កើនប្រកែត្រក្រឹងទទួលបាយឱ្យលមកតាមផ្លូវការសាស្ត្រ
  - ឲ្យទិន្នន័យជាអ្នកមុជាតា អាជីវិតនាមផលបំណោញការអ៊ីន
  - ការផ្សេងៗរាយពីអភិវឌ្ឍន៍ទសចរណ៍ នៅក្នុងបំណុះត្រូវបានគ្រប់គ្រង និងរមាធិយាយដែល តាមរក្សាទុ នៅក្នុងរដ្ឋបាល។

ផ្លូវការម្ចាស់រៀបចំសាធារណ៍ និងមានភាពត្រួវការពិនិត្យសាធារណ៍-  
ឯកសារ ដើម្បីបានប្រើប្រាស់និងប្រើប្រាស់ជីវិ៍ ដើម្បីបានប្រើប្រាស់និងប្រើប្រាស់ជីវិ៍  
ដែលបានប្រើប្រាស់និងប្រើប្រាស់ជីវិ៍ ដើម្បីបានប្រើប្រាស់និងប្រើប្រាស់ជីវិ៍



ចាត់ដាក់ជាលោកស្រី: ១ ត្រីតិការណ៍ទេសបរាក់ ការតាំងរឿងរឹង និងការចុះផ្សាយពាមប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយអនុវត្តភាគ (ដូចជា កម្ពុជាឌីឡូស្សី CNN, Discovery និងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយកុងប្រព័ន្ធភោគបាដ់) ត្រូវរាប់បានធ្វើដែលមានជីវិតខ្លះ និងជីវិតកុងក្នុងប្រព័ន្ធទៅរាប់បាន។ កិច្ចសាលាប្រតិបត្តិការកុងអនុវត្តភាគ និងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងម៉ាយិកជិនតាមអនុវត្តភាគ កំណត់យុទ្ធសាស្ត្រអូរឃុំដែរ។



នេសបាន់ ជាកំលាំស៊ូលទិន្នន័យសរកម្មកម្ពុជា ។ កម្ពុជា មានភ្លៀវត្តែសន្ត  
ណាស់ ដោយសារប្រភពិភាស្សា ដីសំបុរីបង្ហើរដ្ឋឹង ទានភ្លាយជាមារកម្មុ  
ងក និងជាប្រការនៃកំលាំស៊ូលទិន្នន័យនេសបាន់ ។ បុរីអម្ចារកការនេះ  
មិនគូរប្រើប្រាស់ដោយបំពានឡើយ មានវគ្គារប្រើបំគ្រឿងប្រកបដោយចិរការទៅ  
ឱ្យបានឱ្យនេសបាន់មិនអាមេរិកបំផ្តាញឡើងនៅទាំង ។